



## PAKETA PERWERDEHÎ Û BEŞ-DARBÛNÊ ÇI YE?

Bi diravdayînaji bo perwerdehî û beş-darbûnêre, zarok, ciwan û ciwanên têgihîştî ji bo pêşveçûna kesane û beşdarbûna di jiyana civakî de îmkânên çêtir bi dest dixînin. Bi di-ravdayînen cûrbecûr yên ji bo perwerdehî û beşdarbûnêzarok, ciwan û ciwanên têgihîştîkû ji malbatên kû hewcedariya wan bi piştgiriya aborî heye tîn, piştgiriyanwan tê kirin. Bi van diravdayînen, zarokê we dikare di sazîya lênêrîna rojane ya zarokan de, di dibistanê de û ji bo derbas kirina demên vala pêşniyazan bi kar bîne, eger wekî din hûn nikaribin lêçûnên kû ji bo ew tiştan hewce ne, bi xwe bidin. Beşdarbûnê tê wê wateyê kû hemû mi-rov beşdarê her tiştê bibin û beşdarî jiyana civakî bibin. Ev tê wê wateyê kû, wek nimûne, zarok û ciwan biçin yek komeleya werzîşê û bi hev re fûtbolê bilîzin. An jî fêr bibin ka meriv çawa li yek dibistanekê muzîkê de yek amûrekê lê dixê.



## TÊKILÎ Û AGAHÎYA ZÊDETIR

Stadt Duisburg  
E-Mail [but@stadt-duisburg.de](mailto:but@stadt-duisburg.de)  
Telefon 0203 940 00  
Web [duisburg.de/but](http://duisburg.de/but)



Der Oberbürgermeister [Şaredarê Sereke]  
**Amt für Soziales und Wohnen 50-23 BuT**  
**(Daîreya Karûbarên Civakî û Xaniyan 50-23 BuT)**  
Beekstraße 38  
47051 Duisburg

Jobcenter Duisburg  
(Navenda Kar ya Duisburgê)  
E-Mail [jobcenter-duisburg@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-duisburg@jobcenter-ge.de)  
Telefon 0203 302 19 10  
Web [jobcenter-du.de/but](http://jobcenter-du.de/but)



## Ji bîr nekin! PAKETA PERWERDEHÎ Û BEŞDARBÛNÊ.

### PIŞTGIRÎYA ZÊDE JI BO ZAROKÊN WE.

- ✓ Materyalên ji bodibistanê.
- ✓ Dersa taybetî.
- ✓ Rêwîtiyên Sazîya lênihêrîna rojane yazaro-kan û seyranên sazîya lênihêrîna rojane ya zarokan.
- ✓ Rêwîtiyên bi polê va û seyranên dibistanê.
- ✓ Xwarina nîvro di sazîya lênihêrîna rojane ya zarokan û dibistanê de.
- ✓ Mesrefên veguhestina xwendekaran.
- ✓ Çalakiyên dema valayê.

Tenê serîlêdanapêk bîninû ew pêk were!



## KÎ DIKARE EW XIZMETAN BI DESTÊ BIXE?

Hemî zarokên kû di nav malbata we de dijîn, ew dikarin alîkariyên ji bo perwerdehî û beş-darbûnê werbigirin, heke zarokê we ji van xizmetên hikûmetê yê jêrîn werbigire:

- ✗ Pêveka pereyên ji bo zarokan
- ✗ Pereyên hevweletî (Bürgergeld)
- ✗ Pereyên Civakî
- ✗ Alîkariya Civakî
- ✗ Alîkariya ji bo kîraya xaniyê
- ✗ Pereyên- ji bo Penaberan

Xwendewanên jin û xwendewanên zilam heta 25 saliya xwealîkariyên ji bo perwerdehî û beş-darbûnê werdigirin, heger ew biçin yek dibistana giştî – an ji yek dibistana pîşeyî û pereyên ji bo perwerdehiya pîşeyî negirin.

Hemû zarok û ciwanên kû hewcedar in, ew heta 18 saliyê xwe ji bo beş-darbûna jiyana civakî û çandî ya di civakê de, ew alîkariyê werdigirin.

## EZ ÇAWA SERÎLÊDANAÊ JI BO EW EW ALÎKARIYÊ PÊK TÎNIM?

Heger hûn Pereyên hevweletî wergerin, wê gavê hûn dikarin ew serîlêdana xwe li cem navenda kar ya xwe de pêk bînin.

Di hemû rewşên din de, ji kerema xwe re ew serîlêdana xwe li cem bajarê Duis-burgê de pêk bînin. Hûn dikarin formên serîlêdanê di internetê de li ser malpêra [duisburg.de/but](https://www.duisburg.de/but) an jî, ji navendên xizmet-guzariyê yê hemweletiyên xwe bistînin. Belgenamêyên kû we tijî kirine bişînin:

Stadt Duisburg,  
Amt für Soziales und Wohnen, Bildung und Teilhabe,  
Beekstraße 38, 47051 Duisburg

Şêwirmendên BuT dê ji bo tijîkirin û şandina ew belgenamêyan ji we re bibin alîkar. Kereme xwe rê li ser hejmara telefonê ya **0203 54 42 41 43** an jî e-maila **butberatung1@werkstadt-duisburg.de** randevûyekê çêbikin.

## EZ JI BO ÇI EW PIŞTIRIYÊ WERDIGRIM?



Di yek salê de heya 180 euro ji bo çalakiyên dema va la yê wekî beş-darbûna komeleya werzişê an ji çûyîna yek dibistaneke muzîkê.



Vegirtina lêçûnên ji bo rêwîtiyê, şeva xwe li cîhekê derbas kirin û tevlêbûnaseyranan, rêwîtiyên bi polê û sazîya lênihêrîna rojane ya zarokan va.



Mesrefên xwarinên firavîne ji bo zarok û ciwanên kû di piştî nivro di dibistanê de, di sazîya lênihêrîna rojane ya zarokan de, an ji di lênerîna rojane de ne.



Dayîna lêçûnên ji bo dersa taybet, heger di dibistanê de dijwarîya zarok û ciwan hebin.



Bi kêmanî 150 euro ji bo pêdiviyên dibistanê ji bo her saleka dibistanê, wek mînak wekî alavên werzişê, pêûs û defter.



Mesrefa ji bo veguheztina dibistanê, heger rêyekê dirêj yê zarok heya dibistanê hebe.